


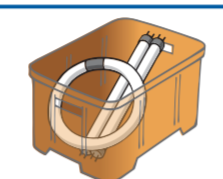



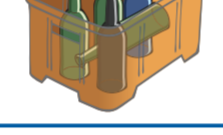






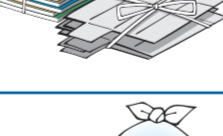


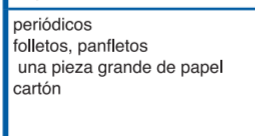
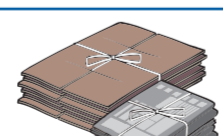

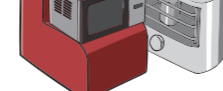
Calendario de Recolección de Basura

Zona A

- Zona de Shizuku
- Zona de Niihari (incluyendo Ichimura, Neatari, Hachimanshita y alrededores)
- Zona de Inayoshi 1 chome ~ 5 chome
- Zona de Inayoshi-higashi 1 chome ~ 6 chome
- Zona de Kakurai

Zona C

- Zona Minami
- Zona Ansyoku
- Zona Saga

Clasificación	Días de Recolección de la Basura	Tipos de basura (Manera de botar la basura)	Instrucciones para botar la basura
Basura quemable	todos los <b>lunes</b> <b>jueves</b>	residuos de comida, residuos de papeles plásticos plantas que pesen menos de 20 Kilos productos de cuero, collitas de cigarrillos CDs, cintas de video funes (para una sola persona o mas pequeño) productos de caucho o de goma, juguetes de plástico, etc	 • Meta la basura en una bolsa transparente o una bolsa blanca semitransparente. Cierrela bien. (Bolsas semitransparentes que no sean blancas no serán aceptadas) • Solo las bolsas designadas serán recolectadas durante el año 2021 hasta marzo 2022 • Drenar completamente el agua de los residuos de comida • Absorber el aceite de cocina con papel, con un paño o endurecerlo con un coagulante. • Sumergir en agua los restos de fuegos artificiales y cerillas (fósforos) antes de tirarlos a la basura • Remover los bolos fecales de los pañales desechables • Si el futo no cabe en la bolsa de basura, doblarlo y atarlo con una cuerda. (Los funes mas grandes que los funes individuales se deberán sacar con la basura grande) • Cuando se botan plantas a la basura, antes hay que cortarlas hasta un grosor de 5 cm o menos y hasta un largo de 20 cm o menos. Con una cuerda atar bien las partes que no entran en la bolsa
Los fluorescentes y las bombillas de luz	meses impares <b>el primer martes</b>	tubos fluorescentes (tubos rectos, tubos redondos, tipo bombilla, etc) bombillas de mercurio bombillas de luz incandescentes, bombillas nocturnas arrancadores de lámparas fluorescentes	 • Colocar la basura en el contenedor indicado de aproximadamente 50 litros. Los objetos que no se coloquen en los contenedores no serán recolectados. • quitar la envoltura. • Poner los objetos frágiles en el contenedor de basura asegurándose de que no se quiebren. Colocar los vidrios rotos en una bolsa transparente.
pilas secas y termómetros de mercurio		pilas secas, micro celdas pilas secas recargables cargador de baterías portátil termómetros de mercurio	 • Colocar la basura en los diferentes contenedores como se muestra a la izquierda. • Tener cuidado de no quebrar el termómetro de mercurio al colocarlo en la basura. Poner las partes quebradas en una bolsa transparente. • los encendedores deben haber sido usados en su totalidad antes de botarlos a la basura • El gobierno de la ciudad ha colocado algunas Cajas de Recolección de basura en lugares (puntos) determinados para que sean usadas por los residentes
encendedores desechables		encendedores desechables encendedores de cocina	 [Puntos de Recolección] Oficina del Gobierno Municipal de Chiyoda, Oficina del Gobierno Municipal de Kasumigaura, Sede Central, Salón Público de Chiyoda, Salón Ajisai (Hortensias), Wellness Plaza
vidrios y cerámicas	meses pares <b>el primer martes</b>	vidrio plano vidrio templado vidrio resistente al calor y espejos vajilla y cerámica	 • Colocar la basura en el contenedor indicado de aproximadamente 50 litros. Los objetos que no se coloquen en los contenedores no serán recolectados. • Limpiar los objetos antes de tirarlos.
otras botellas	cada mes <b>el segundo martes</b>	botellas que no sean ni transparentes ni marrones (azules, verdes, negras y otros colores) incluyendo botellas de color claro	 • Colocar la basura en el contenedor indicado de aproximadamente 50 litros. Los objetos que no se coloquen en los contenedores no serán recolectados. • Vaciar la botella y enjuagarla con agua. • Quitar la tapa y separarla. • Sacar la etiqueta. • No colocar botellas quebradas en una bolsa aparte. Seleccionarlas y colocarlas con las botellas del mismo tipo. • Poner los envases de pesticidas con las latas y metales. • Separar las botellas de acuerdo al color aun cuando las traiga Ud. Mismo al Kasumidai Clean Center Mirai
botellas de vidrio transparentes	cada mes <b>el tercer martes</b>	botellas de vidrio incoloras o transparentes (botellas de vidrio incoloras de 1800ml, botellas de leche, envases de vidrio, etc.)	 • Determinar el color por el cuello de botella y clasificarlas en transparente, marrón y otros colores • las botellas pintadas ponerlas en "otras botellas"
botellas de color marrón	cada mes <b>el cuarto martes</b>	botellas de vidrio de color marrón (botellas de vidrio para bebidas energéticas, botellas de cerveza, etc.)	
Latas y Metales	cada mes <b>el primer viernes</b> <b>el tercer viernes</b> <b>el quinto viernes</b>	latas, papel de aluminio, artefactos domésticos pequeños ollas, sartenes y utensilios de cocina, (de metal) sprays en envases de metal pequeños balones de gas propano chatarra o restos metálicos pequeños bombillas de luz LED	 • Colocar la basura en el contenedor indicado de aproximadamente 50 litros y asegúrese de que no se salga. Los objetos que no se coloquen en los contenedores no serán recolectados. • Vaciar el contenido de las latas. • Sacar el pequeño balón de gas propano de la cocina a gas. • En los envases metálicos de gas y sprays, hacer agujeros para drenarlos completamente. • Colocar cinta adhesiva a objetos punzantes y meterlos en una lata de fierro. • sacar las pilas y colocarlas en el contenedor correspondiente • Los artefactos o utensilios que sobrepasen el tamaño de los contenedores deben ser separados como basura grande.
Botellas de plástico	cada mes <b>el primer miércoles</b> <b>el tercer miércoles</b> <b>el quinto miércoles</b>	 artículos que tengan este sello Las botellas PET tienen una hendidura en la base	 • Colocar la basura en el contenedor indicado de aproximadamente 50 litros y asegúrese de que no se salga. Los objetos que no se pongan en los contenedores no serán recolectados. • Enjuagar las botellas con agua y aplanarlas. • Asegurarse de retirar la etiqueta y la tapa. Las etiquetas y tapas se botan con la basura quemable.
Revistas		revistas y tiras cómicas novelas, textos de estudio diccionarios, folletos, etc.	 • las revistas y empaques de papel se apilan y atan por separado. • escribir "otros artículos" en una bolsa de papel y atarla con una cuerda o cinta adhesiva, o doblarla por un lado hasta 50cm o menos y atarla en cruz (sacar el asa de la bolsa de papel si no esta hecho de papel) • Los objetos muy sucios o muy húmedos, papel carbón y papel resistente al agua no pueden reciclarse así que hay que ponerlos con la "Basura Quemable".
empaques de papel		papeles de empaque que no tengan aluminio	
otros objetos de papel		papeles para envolver, cajas de dulces, etc	
tela para reciclaje		ropa usada camisas, pantalones jerseys, chompas, ropa interior, calcetines. sábanas, cortinas cubiertas de edredones	 • Poner los objetos desechables en una bolsa de plástico transparente o atarlos en cruz con una cuerda. • No mancharlos para que puedan ser reusados. • Telas que contengan algodón o esponja, o telas muy húmedas o sucias no pueden ser recicladas, ponerlas con la basura quemable.
Envases y Empaques de plástico	cada mes <b>el segundo viernes</b> <b>el cuarto viernes</b>	 objetos con este sello empaques de comida de tiendas convini, cup noodles, empaques de huevos, bolsas plasticas de compra, bolsas de dulces envases de shampoo y detergente bandeja de poliestireno tapas de botellas de plástico, etiquetas, etc.	 • Colocar la basura en bolsas de plástico transparente ( no semitransparente) que se encuentran a la venta. • Si el objeto no entra en la bolsa, atarlo con una cuerda para que no se esparza • No colocar objetos hechos de metal, etc. • Enjuagar con agua por dentro y por fuera. Si no sale la suciedad, poner el objeto con la basura quemable
Periódicos y cartones		periódicos folletos, panfletos una pieza grande de papel cartón	 • Atar los periódicos, folletos, y hojas de papel por separado con una cuerda y en cruz, o ponerlos en una bolsa especial distribuida por una tienda de periódicos. • Después de desarmar el cartón, quitarle las grapas y la cinta adhesiva, doblarlo hasta un tamaño de 90 cm y atarlo en cruz con una cuerda. • Los objetos muy sucios o muy húmedos, papel carbón y papel resistente al agua no pueden reciclarse así que hay que ponerlos con la "Basura Quemable".
Basura Grande	cada mes <b>el segundo miércoles</b>	muebles de pequeño tamaño sillas, bicicletas, paraguas ventiladores eléctricos, calentadores o estufas juguetes grandes, etc  No recibimos aires acondicionados, televisores, refrigeradores, congeladores, maquinas lavadoras, secadores de ropa, y computadoras.	 • traer objetos de 1.5 m de largo o mas, o de 20 kilos de peso o mas. • Si tiene una gran cantidad de basura por mudanza o por remodelación, tráigala a nuestro Clean Center. • Drenar el combustible de los calentadores o estufas antes de desechar • Traer las baterías de coches a nuestro clean center • Sacar las pilas y colocarlas en el contenedor correspondiente

horario de recepción para la basura que se trae hasta aqui.

Traer sus residuos a Kasumidai Clean Center Mirai  
Traer sus documentos personales

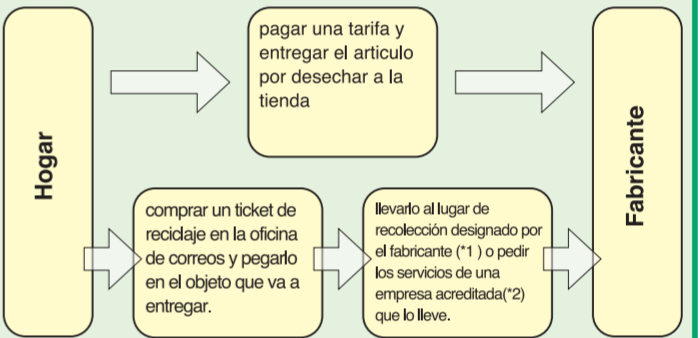
**de lunes a sábado  
de 8:30 am a 4:30 pm.**

Si Ud. mismo la trae, clasifique toda la basura de tal manera que pueda ser sacada fácilmente de su vehículo.  
La recepción de la basura que se trae hasta aquí esta cerrada los domingos, el Año Nuevo y los días feriados del Año Nuevo (del 31 de diciembre hasta el 3 de enero)

\*Sacar la basura al lugar(punto) de recolección antes de las 8:00 am y en el día señalado  
\*El recojo de la basura no se llevara a cabo durante el Año Nuevo y los días feriados de Año Nuevo. La ciudad le informara los días exactos en la revista de relaciones publicas de la Ciudad de Kasumigaura y en la Pagina Web  
\*Pedir a una empresa acreditada o traer hasta aquí la basura de su negocio o empresa (pago requerido)

aire acondicionado, televisores, refrigeradoras, congeladoras, maquinas lavadoras, maquinas secadoras de ropa

De acuerdo a la Ley de Reciclaje de Electrodomésticos del Hogar, el reciclaje de estos artículos esta a cargo del fabricante y por esa razón no puede llevarse a cabo en el Clean Center de Kasumidai Mirai.



\*1 Lugar designado para la Recolección  
Empresa Limitada de Servicios de Distribución Ibaraki  
5685-1 Shishikura, Kasumigaura  
TEL: 029-832-1800  
\*2 Comunicarse con la División de Medio Ambiente para empresas acreditadas

Los tickets de reciclaje y los gastos de transporte varían dependiendo del producto, fabricante,

**Computadores personales**

Las computadoras personales comercializadas después de Octubre del 2003 llevan este sello. Las computadoras personales con este sello pueden ser recolectadas sin cobro alguno.

① Llamar a la oficina encargada del reciclaje de computadoras del fabricante  
② empaclar la computadora, pagar el recibo de Yu-Pack enviado por el fabricante y llamar a la Oficina de Correos para que se la lleve

Accesorios de computadoras incluyendo el ratón, teclados y cables son recolectados junto a las computadoras

Si no sabe la marca de la computadora comunicarse al contacto siguiente  
Asociación de promoción de las computadoras PC3R TEL: 03-5282-7685

Basura que la ciudad no procesa

- desechos industriales  
consultar con los profesionales que tratan basura industrial
- desechos de construcción  
residuos de concreto, bloques, armazón de hierro, madera  
consultar con los profesionales que tratan basura industrial
- alcantarilla de lluvia (hecho de plástico), diques,  
consultar con los profesionales que tratan basura industrial
- desechos médicos  
consultar con los profesionales especializados
- cilindros de gas, extinguidores  
consultar con los comerciantes proveedores
- químicos, sustancias peligrosas, pinturas, aceites, etc  
consultar con los comerciantes proveedores
- Llantas  
consultar con los comerciantes proveedores

tasa de eliminación de desechos

residuos de cocina	100 yenes por 10 Kg
residuos comerciales	200 yen por 10 Kg

Para mayor información comunicarse a

División de conservación del ambiente, ciudad de Kasumigaura  
TEL: 029-897-1111

Asociación de Bienestar de Kasumidai  
Kasumidai Clean Center Mirai  
1824-2 Takasaki, Ciudad de Omitema  
TEL: 0299-26-0246